



LOCAL RESOURCES

Madison Metropolitan School District
madison.k12.wi.us/resources-for-immigrant-
students-and-families
Sunshine No Fee Legal Clinic
www.sunshinelegalclinic.org

Family Court Clinic
law.wisc.edu/eji/familycourt/index.html

DREAMERS of UW-Madison
win.wisc.edu/organization/DREAMERSofUW-
Madison/about

Neighborhood Law Clinic
law.wisc.edu/eji/nlc

Lutheran Social Services
lsswis.org/LSS.htm

Open Doors to Refugees
opendoorsforrefugees.org

Voces de la Frontera
vdf.org
Dane Sanctuary Coalition
danesanctuary@gmail.com

Workers Right Center
workerjustice.org

OTHER RESOURCES

You may be interested in the information below regarding who can assist you in answering questions related to immigration.

The USCIS National Customer Service Center

Toll-free at 1-800-375-5283

Obtaining the wrong legal help can cause you undue harm!
To get information on protecting yourself against immigration service scams, or to learn how you can receive help with your immigration questions, visit uscis.gov

Wisconsin American Civil Liberties Union (ACLU)
aclu-wi.org

U Visa

To learn more about the U Visa application process of DCDHS, see the link below or contact the Dane County Immigration Affairs Specialist.

https://www.dhs.gov/xlibrary/assets/dhs_u_visa_certification_guide.pdf

608-242-6260



Immigration Affairs

Providing outreach and resources to immigrants, and refugee communities in Dane County in order to support integration through coordination of county services.

Contact information



Fabiola Hamdan
Immigration Affairs Specialist

Dane County Department of Human Services (DCDHS)
1202 Northport Dr.
Madison, WI 53704

Hamdan@countyofdane.com

Phone: (608) 242-6260

Fax: (608) 242-6293

RESPONSIBILITIES AND SERVICES

The DCDHS Immigration Affairs Specialist provides outreach to immigrant and refugee communities in order to support immigrant integration to the U.S. through the coordination of county services. This position serves as a source of referral for other non-county agencies when necessary. The Immigration Affairs Specialist provides support to:

- Promote efforts by various Dane County departments to improve accessibility of county services to immigrant and refugee communities.
- Navigate county resources and services.
- Search resource databases, and other sources to identify, assess and suggest programs and services available outside of county government.
- Respond to questions from immigrant and refugee residents regarding the status of their efforts to access county and other services.
- Refer immigrant and refugee residents to outside agencies and organizations that provide non-county services as appropriate.
- Collaborate with internal management and external agencies and partners regarding consumer concerns.
- Conduct public appearances, trainings, and presentations to improve the accessibility of county services for immigrant and refugee communities.
- Work with the Dane County Immigrant Assistance Collaborative, a partnership of service providers that advocates for and assists immigrants and refugees.



THE DANE COUNTY IMMIGRATION ASSISTANCE COLLABORATIVE



The Dane County Immigrant Assistance Collaborative, is a partnership of different service providers to assist immigrants and refugees across Dane County, WI. The purpose of the Dane County Immigrant Assistance Collaborative is to help the immigrant community with immigration and legal services. It also collaborates with community partners to develop a comprehensive strategy for immigrant support. The following are agencies and organizations that are part of the Collaborative:

Centro Hispano Immigration

Program: Provides assistance with consultation, naturalization, permanent residence, DACA (Deferred Action), and family reunification.
micentro.org | (608) 255-3018

Catholic Multicultural Center: Offers services to immigrants and refugees who are unable to afford the fees of private attorneys. Services include: family-based applications, refugee/asylee adjustment of status, petitions for relatives abroad, citizenship applications, and humanitarian relief for survivors of domestic violence and other crimes.
cmcmadison.org
(608) 441-0114 | (608) 556-5923

Literacy Network: Teaches reading, writing, communication and computer skills to Dane County adults so they can achieve financial security, emotional well-being and deeper engagement with their families and the community.
litnetwork.org | (608) 244-3911

Jewish Social Services: Assists Dane County residents to meet their basic needs. JSS offers services in the areas of short-term advocacy, long-term case management, Jewish spiritual care and immigration services.
jssmadison.org | (608) 442-4081

RISE Law Center: Provides direct representation to immigrants and refugees in immigration and family law, as well as protection orders.
riselawcenter.org | (608) 256-1015

Madison Path to Citizenship: Offers free citizenship education, legal consultation, and citizenship application services for lawful permanent residents (people with green cards) who want to become U.S. citizens.
madisonpath.com | (608) 263-6735

The Community Immigration Law Center (CILC): Provides free immigration guidance to anyone who comes to Christ Presbyterian Church located at 944 E Gorham, Madison WI on the second and fourth Friday afternoons of every month. These services also include reduced-fee and free immigration legal services, primarily to income-eligible people in Dane County facing the threat of deportation.
cilcmadison.org | (608) 257-4845

The UW Law School's Immigration Justice Clinic: Provides free legal services to individuals in Wisconsin whose legal right to remain in the U.S. is placed in jeopardy. Staffed by law students who are training in the fields of immigration law and procedure.
law.wisc.edu/eji/ijc | (608) 890-3753





RECURSOS LOCALES

Distrito Escolar Metropolitano de Madison
madison.k12.wi.us/resources-for-immigrant-students-and-families

Sunshine Clínica Legal Gratuity
(Sunshine No Fee Legal Clinic)
www.sunshinelegalclinic.org

Corte Clínica de Familia (Family Court Clinic)
law.wisc.edu/eji/familycourt/index.html

DREAMERS de UW-Madison
win.wisc.edu/organization/DREAMERSofUW-Madison/about

Clínica Legal (Neighborhood Law Clinic)
law.wisc.edu/eji/nlc

Servicios Sociales Luteranos
(Lutheran Social Services)
lsswis.org/LSS.htm

Puertas Abiertas para Refugiados
(Open Doors to Refugees)
opendoorsforrefugees.org

Voces de la Frontera
vdlf.org

Coalición Santuario de Dane
(Dane Sanctuary Coalition)
danesanctuary@gmail.com

Centro de Derechos para los Trabajadores
(Workers Right Center)
workerjustice.org

OTROS RECURSOS

Esta información le puede interesar!
Aquí puede encontrar a las personas y recursos que le pueden ayudar a contestar sus preguntas de inmigración

Centro Nacional de Atención al Cliente
Servicios de Inmigración y Ciudadanía de los Estados Unidos -USCIS
(The USCIS National Customer Service Center)

Línea gratuita 1-800-375-5283

¡Recibir ayuda legal inapropiada puede causarle daños irreparables!

Para obtener información de cómo protegerse contra estafas relacionadas con los servicios de inmigración, o aprender cómo puede recibir ayuda con sus preguntas de inmigración, visite: uscis.gov

Unión Americana de Libertades Civiles de Wisconsin -ACLU
(Wisconsin American Civil Liberties Union -ACLU)
aclu-wi.org

U Visa

Para aprender más sobre el proceso de la aplicación a la U-VISA, visite la siguiente página de internet o contacte al especialista en Asuntos de Inmigración del Condado de Dane.

https://www.dhs.gov/xlibrary/assets/dhs_u visa_certification_guide.pdf
608-242-6260



Asuntos de Inmigración

Brindamos recursos a los inmigrantes y a la comunidad de refugiados en el Condado de Dane para apoyar la integración a través de la coordinación de servicios.

Información de Contacto



Fabiola Hamdan
Especialista en Asuntos de Inmigración

Departamento de Servicios Humanos del Condado de Dane (DCDHS)

1202 Northport Dr.
Madison, WI 53704

Hamdan@countyofdane.com

Teléfono: (608) 242-6260

SERVICIOS Y RESPONSABILIDADES

El especialista en asuntos de inmigración de DCDHS apoya a las comunidades de inmigrantes y refugiados en su integración a los Estados Unidos a través de la coordinación de servicios del condado. Esta posición sirve como una fuente de referencia para otras agencias que no pertenecen al condado cuando sea necesario. El especialista en asuntos de inmigración brinda apoyo para:

- Promover los esfuerzos de varios departamentos del Condado de Dane para mejorar el acceso de las comunidades de inmigrantes y refugiados a los servicios del condado.
- Navegar los recursos y servicios del condado.
- Buscar bases de datos de recursos y otras fuentes para identificar, evaluar y sugerir programas y servicios disponibles fuera del gobierno del condado.
- Responder las preguntas de residentes inmigrantes y refugiados sobre el estado de sus esfuerzos para acceder a los servicios del condado, entre otros.
- Referir a los residentes inmigrantes y refugiados a agencias y organizaciones externas que brindan servicios fuera del condado, según corresponda.
- Colaborar con la administración interna y agencias externas y socios con respecto a las preocupaciones del consumidor.
- Realizar presentaciones públicas, capacitaciones y presentaciones para mejorar el acceso a los servicios del condado para las comunidades de inmigrantes y refugiados.
- Trabajar con la *Colaboración de Asistencia al Inmigrante del Condado de Dane (Dane County Immigrant Assistance Collaborative)*, una asociación de proveedores de servicios que defiende y ayuda a inmigrantes y refugiados.



THE DANE COUNTY IMMIGRATION ASSISTANCE COLLABORATIVE



El *Dane County Immigrant Assistance Collaborative* es una asociación de proveedores de servicios que ayudan a inmigrantes y refugiados en el condado de Dane, WI. El propósito de la asociación es proveer servicios legales y de inmigración. También colabora con socios de la comunidad para desarrollar una estrategia integral para el apoyo de los inmigrantes. Las siguientes son las agencias y organizaciones que son parte de esta colaboración:

Programa de inmigración del Centro Hispano:

Provee asistencia con consultas, naturalización, residencia permanente, DACA (Deferred action), y reunificación de familias.
micentro.org | (608) 255-3018

Centro Multicultural Católico: Ofrece servicios a inmigrantes y refugiados sin la posibilidad de pagar el costo de un abogado privado. Los servicios incluyen: aplicaciones para familias, cambio del status de refugio/asilo, peticiones para familiares que viven en el exterior, aplicaciones para ciudadanía, ayuda humanitaria para sobrevivientes de violencia doméstica y otros crímenes.

cmcmadison.org
(608) 441-0114 | (608) 556-5923

Red de Alfabetización (Literacy Network): Enseña habilidades de lectura, escritura, comunicación y de sistemas a los adultos del Condado de Dane para que logren seguridad financiera, bienestar emocional y un mayor compromiso con sus familias y con la comunidad.

litnetwork.org | (608) 244-3911

Servicios Sociales Judíos (Jewish Social Services): Asiste a los residentes del Condado de Dane a satisfacer sus necesidades básicas. Ofrece servicios en las áreas de asesoría a corto plazo, administración de casos a largo plazo, servicios espirituales judíos y servicios de inmigración.

jssmadison.org | (608) 442-4081

RISE Centro Legal (RISE Law Center): Provee representación directa a inmigrantes y refugiados en leyes de inmigración y familiar, así como en órdenes de protección.

riselawcenter.org | (608) 256-1015

Madison –Camino hacia la Ciudadanía

(Madison Path to Citizenship): Ofrece servicios gratis de ciudadanía, consulta legal y solicitud de ciudadanía para residentes legales permanentes (personas con Green card) que desean convertirse en ciudadanos de los EE. UU.

madisonpath.com | (608) 263-6735

Centro de Derecho de Inmigración de la Comunidad (The Community Immigration Law Center -CILC):

Proporciona orientación de inmigración a cualquier persona que venga a la Iglesia Presbiteriana de Cristo ubicada en 944 E Gorham, Madison, WI en las tardes del segundo y cuarto viernes de cada mes. Estos servicios incluyen servicios legales de inmigración con tarifa reducida o gratuitos, principalmente para personas elegibles por su nivel de ingresos en el condado de Dane que enfrentan amenaza de deportación.

cilcmadison.org | (608) 257-4845

Clínica de Justicia de Inmigración -Facultad de Leyes UW-Madison (The UW Law School's Immigration Justice Clinic): Brinda servicios legales gratuitos a personas en Wisconsin cuyo derecho legal a permanecer en los Estados Unidos está en peligro.

Atendido por estudiantes de derecho interesados en aprender diferentes campos de la ley y el procedimiento de inmigración.

law.wisc.edu/eji/ijc | (608) 890-3753

*Regardless of your immigration status,
you have rights in this country.*

You and your family are invited to:

“KNOW YOUR RIGHTS INFORMATION SESSION” & “FAMILY EMERGENCY PLAN”

presented by

**The Dane County Immigration Assistance Collaborative
The Latino Children and Families Council
The Latino Health Council**

FRIDAY, OCTOBER 26TH, 2018

1:00 PM – 5:00 PM

CENTRO HISPANO

810 S. PARK ST. MADISON, WI

*The Collaborative includes partner organizations from the Catholic Multicultural Center, Centro Hispano, Inc., the Community Immigration Law Center (CILC), the RISE Law Center, Jewish Social Services, the Literacy Network, and UW-Law School Immigrant Justice Clinic and The Dane County Immigration Affairs Specialist office

Questions?

**Call Fabiola Hamdan, Dane County Immigration Affairs Specialist,
at 608-242-6260**

PROGRAM

- 1. Know Your Rights Presentation**
- 2. Info Stations:**
 - Know Your Rights
 - List of Important Documents
 - Fill Out Emergency Contact Information
 - How to Apply for US Passports
 - Power of Attorney Delegating Parental Power
 - Authorization to Travel with Minors/Children
 - Safekeeping Important Documents
 - Community Resources

**Light refreshments
and childcare will be
provided**

